



LA FERME  
THERMALE®  
D'EUGÉNIE

---

Carte des soins

Soins de Beauté  
**sisley**  
PARIS



# SOMMAIRE

---

La Ferme Thermale® d'Eugénie • 4

*The Ferme Thermale Spa*

Les Soins à l'Eau Thermale • 6

*Hot Springs Treatments*

Concept & Philosophie Sisley • 10

*Sisley Concept & Philosophy*

Les Soins Phyto-Aromatiques Visage Sisley • 11

*The Sisley Phyto-Aromatic Facials*

Les Soins Phyto-Aromatiques Corps Sisley • 16

*The Sisley Phyto-Aromatic Body Treatments*

Les Massages, les Modelages et la Détente • 19

*Massages and Relaxing Treatments*

Les Soins Esthétiques • 20

*Grooming*

Les Forfaits et Grands Rituels • 22

*Spa Packages*

Informations Pratiques • 23

*General Information*



# LA FERME THERMALE® D'EUGÉNIE

---

Dans son habit rural, élégant et naturel du 18ème siècle landais, la Ferme Thermale® d'Eugénie propose, pour votre cure thermale ou le temps de quelques heures, un rituel de santé dont la trame, héritée des cultures gréco-latine, celte et orientale de l'eau, marie les douces vertus des plantes à celles, profondes, de sources thermales millénaires, agréées par l'Académie de Médecine.

Les soins prodigués sont issus de deux univers thérapeutiques :

- Le thermalisme, qui utilise les composantes physico-chimiques d'une eau thermo-minérale, riche en soufre et en plancton thermal pour apaiser les douleurs musculaires et articulaires, et régénérer les épidermes malmenés,
- L'herboristerie, qui concentre les effets bénéfiques de certaines plantes selon des compositions qui améliorent la circulation sanguine, le souffle ou encore accélèrent le drainage des impuretés.

Tous les soins sont dispensés dans des cabines individuelles, chaleureuses et raffinées, laissant le loisir de siroter, douillettement pelotonné au coin d'un grand feu de bois, une infusion chaude ou froide, dont les vertus viendront épauler les bienfaits des soins.

*In its elegant and natural 18th century country suit of the Landes, the Ferme Thermale® at Eugénie offers you for Hot Springs course of treatment, a «new health ritual» whose framework, inherited from greco-latin, celt and oriental cultures, marries the gentle virtues of plants to those deeper ones of thermal springs of thousands years old.*

*These treatments are essentially of two kinds:*

- *Water-based, using the composition of our mineral spa water, which is rich in sulphur and thermal plankton, to soothe away muscle and joint pain and soften your poor, mistreated skin.*
- *Herb-based, focusing the beneficial effects of peculiar plants into treatments which improve blood circulation, respiratory capacity and impurities elimination.*

*The treatments are provided in warm, refined individual booths, after which you'll have the time to sit by a big wood fire, cosily sipping away at a hot or cold infusion, whose virtues will back up the benefits of the treatment.*

# LES SOINS A L'EAU THERMALE

## HOT SPRINGS TREATMENTS

---

### • Le Parcours Spa Plume® | 135' | 170€ | • *Spa Plume® Thermal Ritual*

Le Parcours Spa Plume® est une sélection de cinq soins à l'eau minérale naturelle thermale. Ce rituel se compose de soins empruntés tant au Parcours Thermal Végétal qu'au Parcours Thermal Minéral, dont vous découvrirez le détail sur les pages suivantes.

**Bain de Kaolin en Apesanteur** [soin exclusif Ferme Thermale]  
*White Clay Weightless Bath [signature treatment]*

**Bain Thermal Activé aux Plantes**  
*Hot Springs Bath, activated with Plants*

**Douche Thermale Pénétrante Hydromassante**  
*Diluvial Hydromassing Thermal Shower*

**Douche de Forte Pression en Bassin Thermal**  
*Thermal Bath with Pressure Shower*

**Bain de Vapeur Thermale**  
*Thermal Turkish Bath*

### • Le Parcours Découverte | 75' | 90€ | • *Discovery Thermal Ritual*

**Bain de Kaolin en Apesanteur** [soin exclusif Ferme Thermale]  
*White Clay Weightless Bath [signature treatment]*

**Bain Thermal Activé aux Plantes**  
*Hot Springs Bath, activated with Plants*

**Bain de Vapeur Thermale**  
*Thermal Turkish Bath*

### • Soins à la Carte *Spa Treatments* •

**Le Soin à l'Eau Thermale** | 40€  
*Hot Springs Treatment*

**Accès au Bain de Vapeur et Tisane de Jardin** | 60' | 60€  
*Access to the Thermal Turkish Bath and Infusion*

# LES SOINS DU PARCOURS THERMAL VÉGÉTAL

## VEGETAL HOT SPRINGS TREATMENTS

---

### Bain d'Eau Thermale d'Eugénie Activé aux Plantes

*Eugénie Hot Springs Baths activated with Plants*

**Bain floral à la reine** | Boutons de rose rouge, lavande, camomille et aubépine  
*Queen Floral Bath : red rose buds, lavender, chamomila and hawthorn*

**Bain lustral au lait d'agrumes**  
Huiles essentielles d'agrumes, citron, pamplemousse et orange  
*Citrus Milk Lustral Bath : essential citrus oils, lemon, grapefruit and orange peel*

**Bain médiéval aux simples** | thym, romarin et sauge  
*Medieval Plant Bath : thyme, rosemary and sage*

### Illutation aux Boues Thermales Fines Chaudes d'Eugénie et aux Plantes | *Soft and Warm Mud- Wraps with Plants*

Dispensée pour le confort sur table de marbre blanc chauffée à l'eau thermale, il s'agit d'une application chaude de boue thermale d'Eugénie, enrichie d'herbes et de plantes selon trois compositions différentes :

**Petit houx, mélilot, cyprès** | *Holly, sweet clover, cyprus*

**Avoine et tilleul** | *Oats and lime blossom*

**Lierre grimpant, thé vert, prêle, ortie** | *Climbing ivy, green tea, horsetail, nettle*

### Douche Thermale Brumisée aux Vapeurs Aromatiques de Plantes | *Hot Springs Shower Misted with Aromatics*

Ce soin permet une absorption des vapeurs d'eau thermale d'Eugénie, enrichie de principes aromatiques, tant par les voies respiratoires que par voie cutanée.

*This treatment permits a double absorption of vapours of Eugénie thermal water, enriched with aromatic components, both by the respiratory tract and cutaneously.*

# LES SOINS DU PARCOURS THERMAL MINÉRAL

## *MINERAL HOT SPRINGS TREATMENTS*

---

### **Bain de Kaolin en Apesanteur [soin signature]**

#### *White Mud Weightless Bath*

Bain d'argile blanche et d'eau thermale dont, la densité est telle que, l'effet réel d'apesanteur facilite, tant la mobilisation, que la décontraction.

*White thermal mud, where the density is such that the real impression of weightlessness facilitates both mobilisation and relaxation.*

### **Douche thermale pénétrante hydro-massante**

#### *Diluvial Hydromassing Thermal Shower*

Allongé sur une table de marbre blanc chauffée, le corps reçoit une multitude de jets d'eau thermale d'Eugénie. Parallèlement, deux rampes de douche oscillante balayent tout le corps d'eau thermale en surpression.

*Lying on a warmed white marble table, the body is showered with a multitude of jets of thermal water. Simultaneously, two oscillating shower lines sweep thermal water under pressure over the whole body.*

### **Bain thermal en piscine individuelle, avec douche de forte pression**

#### *Thermal Bath with Pressure Shower, in Individual Pool*

Hydro-massage puissant et profond rappelant le pétrissage avec une action pénétrante et soutenue.

*Deep and powerful hydro-massage reminiscent of kneading, with a penetrating and sustained action*

### **Douche Thermale au Jet**

#### *Kneading Shower with Water Jet*

Cette douche, sous pression modulée produit un effet de tonique circulatoire et musculaire.

*Under variable pressure, this shower produces a circulatory and muscular toning effect.*

### **Douche filiforme, spéciale sveltesse**

#### *Special Slenderizing Needle Shower*

Activant une meilleure oxygénation des tissus sous-cutanés. La douche filiforme représente l'une des meilleures techniques de drainage circulatoire et cellulaire.

*Activating the oxygenation of the sub-cutaneous tissues, this shower represents one of the best techniques for drainage of tissues and cellulitis.*





**sisley**  
PARIS

## CONCEPT & PHILOSOPHIE SISLEY

---

Découvrir les Soins Phyto-Aromatiques Sisley, c'est d'abord se plonger dans l'univers sensoriel d'une marque d'exception, reconnue pour l'extrême qualité de ses produits de soin et leur efficacité incomparable.

C'est ensuite bénéficier du savoir-faire unique et de l'expérience d'une marque haut de gamme connue pour utiliser le meilleur des extraits de plantes d'origine naturelle et des huiles essentielles.

Ainsi, les rituels de massage venus du monde entier, élaborés à partir des traditions locales, s'associent aux vertus bienfaitantes de l'aromathérapie pour réunifier le corps et l'esprit.

Les Soins Phyto-Aromatiques Sisley se déclinent en plusieurs versions, pour le visage et le corps. Créés avec un extrême souci du détail, ils sont dotés d'une gestuelle spécifique pour répondre aux besoins de chaque peau et lui apporter ce dont elle rêve.

## *SISLEY CONCEPT & PHILOSOPHY*

---

*Discover Sisley's Phyto-Aromatic Treatments and let yourself be transported to a wonderful sensorial world.*

*Benefit from the unique "savoir faire" and experience of a prestigious brand best known for its use of essential oils and plant extracts to create highly effective products of the highest possible quality.*

*The Sisley Phyto-Aromatic Treatments combine massage rituals from all over the world, created with the respect of local traditions and the power of aromatherapy, to reunify body and mind.*

*The Sisley Phyto-Aromatic Treatments exist in different versions for face and body, each has its own specific massage technique designed to meet the needs of each skin and its dream answer.*

## LES SOINS PHYTO-AROMATIQUES VISAGE SISLEY *THE SISLEY PHYTO-AROMATIC FACIALS*

---

- **Les Soins Phyto-Aromatiques Experts | 60' | 165€ |** •  
*The Expert Phyto-Aromatic Facials*

### **Le Soin Phyto-Aromatique Hydratation**

#### *The Phyto-Aromatic Hydrating Facial*

Spécialement conçu pour les peaux déshydratées, le Soin Phyto-Aromatique Hydratation se prodigue avec une grande délicatesse et donne à la peau une fraîcheur et une douceur de pétale.

*Designed with dehydrated skin in mind, the Phyto-Aromatic Hydrating Facial is extremely gentle, leaving the skin fresh and petal-soft.*

### **Le Soin Phyto-Aromatique Éclat**

#### *The Phyto-Aromatic Radiance Facial*

Avant une soirée ou à tout moment de la journée pour chasser les marques de fatigue et de stress, le Soin Phyto-Aromatique Éclat s'impose comme le rendez-vous beauté idéal pour un effet immédiat : le visage se défatigue, le teint est éclatant et lumineux.

*Before a party or to erase fatigue or stress on a complexion, the Phyto-Aromatic Radiance Facial is a must as the effects are immediate: all signs of fatigue vanish, the skin is radiant and luminous.*

### **Le Soin Phyto-Aromatique Confort Extrême**

#### *The Phyto-Aromatic Comfort Extreme Facial*

Riche et onctueux, le Soin Phyto-Aromatique Confort Extrême a été conçu pour toutes les peaux desséchées et en manque de lipides. Nourissant et d'une richesse extrême, il permet à la peau de retrouver son élasticité et une grande sensation de confort.

*Rich and unctuous, the Phyto-Aromatic Comfort Extreme Facial has been designed to treat dry skin types lacking lipids. Nourishing and with extreme richness, this treatment helps the skin regain its elasticity and a wonderful sensation of comfort.*

### **Le Soin Phyto-Aromatique Réparateur**

#### *The Phyto-Aromatic Restorative Facial*

Merveilleux moment de détente pour les peaux agressées ou irritées, le Soin Phyto-Aromatique Réparateur est d'une absolue douceur. La peau est apaisée, elle retrouve vitalité, confort et une sérénité qu'elle avait oubliée.

*A precious moment of relaxation for stressed or irritated skin, the Phyto-Aromatic Restorative Facial is incredibly gentle. Skin is soothed and regains its vitality, comfort and bygone serenity.*

## LES SOINS PHYTO-AROMATIQUES VISAGE SISLEY *THE SISLEY PHYTO-AROMATIC FACIALS*

---

- **Les Soins Phyto-Aromatiques Experts | 60' | 165€ | •**  
*The Expert Phyto-Aromatic Facials*

### **Le Soin Phyto-Aromatique Pureté** *The Phyto-Aromatic Purifying Facial*

Élaboré pour les peaux mixtes, grasses et sujettes aux imperfections locales, le Soin Phyto-Aromatique Pureté assainit la peau et la purifie tout en respectant l'équilibre de l'épiderme. Pores resserrés, peau purifiée, teint unifié... Le visage retrouve sa transparence, sa fraîcheur et son éclat.

*Designed for combination, oily and problem skins, the Phyto-Aromatic Purifying Facial cleanses and purifies the skin while maintaining its water balance. The pores are tightened, the skin purified and the complexion evened out. The face restores its transparency, freshness and glow.*

### **Le Soin Phyto-Aromatique Perfecteur de Peau** *The Phyto-Aromatic Skin Perfecting Facial*

Le Soin Phyto-Aromatique Perfecteur de Peau est une expérience unique pour une mise en beauté immédiate. Il transporte dans un voyage de douceur et de plaisir pour lisser les traits, purifier la peau, et révéler son éclat et sa fraîcheur. Un soin perfecteur de peau qui cible tous les phénomènes à l'origine de la dilatation des pores pour révéler une peau nue parfaite, même de très près. Instantanément, le grain de peau est affiné, la peau matifiée. Les pores se resserrent.

*A truly unique experience with immediate beauty results. The Phyto-Aromatic Skin Perfecting Facial is a sensual journey that smoothes expression lines and purifies the skin, revealing its radiance and freshness. A skin perfecting treatment targeting all phenomena responsible for dilated pores, revealing a flawless-looking skin, even close up. The skin looks instantly matte and its texture is refined. Pores are tightened.*

### **Le Soin Phyto-Aromatique Homme** *The Phyto-Aromatic Facial for Men*

Spécialement conçu pour la peau des hommes, le Soin Phyto-Aromatique Homme offre un moment de détente grâce à une gestuelle ciblée. Il allie efficacité et bien-être pour une peau hydratée, tonifiée et défatiguée.

*Exclusively designed for men, the Phyto-Aromatic Facial for Men offers a moment of relaxation thanks to a very specific ritual. It combines efficiency and well-being for a hydrated, toned and fatigue-released skin.*

## LES SOINS PHYTO-AROMATIQUES VISAGE SISLEY *THE SISLEY PHYTO-AROMATIC FACIALS*

---

- **Le Soin Phyto-Aromatique Anti-Âge | 90' | 225€ | •**  
*The Anti-Aging Phyto-Aromatic Facial*

### **Le Soin Phyto-Aromatique Sisleyä**

En 90 minutes inoubliables, le Soin Phyto-Aromatique Sisleyä permet grâce à des rituels sophistiqués de remodeler le visage en profondeur et de lui donner une nouvelle jeunesse. Les rides et ridules sont lissées, l'épiderme est plus tonique, plus ferme, plus élastique, la peau paraît plus jeune, elle est éclatante de santé. Ce soin se décline en 3 versions :

**Le Soin Phyto-Aromatique Sisleyä | Peaux normales**

**Le Soin Phyto-Aromatique Sisleyä | Peaux sèches à très sèches**

**Le Soin Phyto-Aromatique Sisleyä | Peaux mixtes à grasses**

### *The Phyto-Aromatic Sisleyä Facial*

*In 90 unforgettable minutes, the Phyto-Aromatic Sisleyä Facial offers a complete treatment involving sophisticated procedures, with in-depth remodeling and the restoring of a youthful skin. Fine lines and wrinkles are smoothed. The epidermis is toned, firmer, more resilient. Skin appears younger and healthier. This protocol exists in 3 different versions:*

*The Phyto-Aromatic Sisleyä Facial | Normal skin*

*The Phyto-Aromatic Sisleyä Facial | Dry to very dry skin*

*The Phyto-Aromatic Sisleyä Facial | Combination to oily skin*



## LES SOINS PHYTO-AROMATIQUES VISAGE SISLEY *THE SISLEY PHYTO-AROMATIC FACIALS*

---

- **Les Soins Phyto-Aromatiques d'Exception | 90' | 225€ | •**  
*The Exceptional Phyto-Aromatic Facials*

### **Le Soin Phyto-Aromatique Jeunesse Repulpant à la Rose** *The Phyto-Aromatic Replumping Youth Facial with Rose*

Une expérience hors du temps offrant une sensation de bien-être exceptionnel. Véritable rendez-vous de beauté au délicieux parfum naturel de rose, ce voyage de douceur et de plaisir défatigue le visage, lisse les traits et révèle l'éclat de votre peau. Le teint est rafraîchi, la peau repulpée, les marques de fatigue et les signes de l'âge s'estompent.

*A timeless experience offering an exceptional feeling of well-being. A true beauty rendez-vous, deliciously and naturally rose-scented, this gentle and pleasant journey relaxes the face, smooths features and reveals the skin's radiance. The complexion is fresher, the skin is replumped and signs of fatigue and age are smoothed away.*

### **Le Soin Phyto-Aromatique Suprême Anti-Âge** *The Phyto-Aromatic Supreme Anti-Aging Facial*

Sisley a créé un rituel d'exception de 90 minutes, intégrant un modelage musculaire de 20 minutes pour un résultat immédiat sur la vitalité de la peau. Synergie exclusive des techniques de massage les plus performantes, il intègre dans son protocole le Grand Soin Anti-Âge Sisley Supremÿa - La Nuit, pour un visage comme resculpté, des traits lissés, une peau plus tonique.

*Sisley has designed a 90-minute treatment incorporating 20 minutes of muscular remodeling to instantly revitalize the skin. Using an exclusive sequence of highly effective massage techniques, its protocol includes Sisley's Supreme Anti-Aging Skin Care Supremÿa - At Night. The features seem redefined, lines are smoothed, skin is more toned.*





## **LES SOINS PHYTO-AROMATIQUES CORPS SISLEY** *THE SISLEY PHYTO-AROMATIC BODY TREATMENTS*

---

### **Le Soin Phyto-Aromatique Exfoliant | 30' | 90€ |** *The Phyto-Aromatic Exfoliating Body Treatment*

Le Soin Phyto-Aromatique Exfoliant est unique en matière d'exfoliation et marie l'aromathérapie et l'efficacité d'un gommage corporel revigorant pour une peau douce et lisse au toucher. Il est recommandé avant tout autre soin du corps.

*The unique Phyto-Aromatic Exfoliating Body Treatment combines aromatherapy and the effectiveness of an all-over reinvigorating body scrub, for a soft and smooth skin to the touch. It is recommended before any body treatment.*

### **Le Soin Phyto-Aromatique Zen Harmony | 60' | 135€ |** **ou | 90' | 210€ |** *The Zen Harmony Phyto-Aromatic Body Treatment*

Le Soin Phyto-Aromatique Zen Harmony est un véritable voyage qui transporte au coeur d'un massage californien aromatique. Variations d'intensités, de techniques et de senteurs sont au rendez-vous. Pendant la durée du massage aucune partie du corps n'est oubliée. Ce soin extrêmement relaxant procure des bienfaits délassants et régénérants.

*The Zen Harmony Phyto-Aromatic Body Treatment offers a journey at the heart of an aromatic Californian massage, with added variations of intensity, techniques and scents. During the massage, no body part will be neglected. This treatment provides extremely relaxing and regenerating benefits.*

### **Le Soin Phyto-Aromatique Absolu Minceur | 90' | 210€ |** *The Absolute Slimming Phyto-Aromatic Body Treatment*

Le Soin Phyto-Aromatique Absolu Minceur est idéal pour combattre les graisses en profondeur, grâce à un enchaînement de techniques amincissantes telles que des pétrissages, des torsions, des frictions et des palper-rouler. L'association de ces techniques avec l'application du soin minceur Sisley adapté va amorcer le lissage des capitons et améliorer l'aspect de la peau.

*The Absolute Slimming Phyto-Aromatic Body Treatment is ideal for tackling stubborn fatty deposits thanks to a sequence of slimming techniques such as kneading, twisting, friction and palpating-rolling massage. These techniques, in conjunction with the application of the recommended Sisley slimming product, initiate the process of smoothing away dimples and improving the appearance of the skin.*



## LE RITUEL D'EXCEPTION SISLEY | 120' | 300€ | *THE SISLEY EXCEPTIONAL RITUAL*

---

Débutez votre rituel par le Soin Phyto-Aromatique Exfoliant. Unique en matière d'exfoliation, il marie l'aromathérapie et l'efficacité d'un gommage corporel revigorant pour une peau douce et lisse au toucher. Poursuivez l'expérience par le Soin Phyto-Aromatique Absolu Minceur, idéal pour combattre les graisses en profondeur, grâce à un enchaînement de techniques amincissantes telles que des pétrissages, des torsions, des frictions et des palper-rouler. L'association de ces techniques avec l'application du soin minceur Sisley adapté va amorcer le lissage des capitons et améliorer l'aspect de la peau.

*Start your ritual with the unique Phyto-Aromatic Exfoliating Body Treatment. It combines aromatherapy and the effectiveness of an all-over reinvigorating body scrub, for a soft and smooth skin to the touch. Continue the experiment with the Absolute Slimming Phyto-Aromatic Body Treatment. It is ideal for tackling stubborn fatty deposits thanks to a sequence of slimming techniques such as kneading, twisting, friction and palpating-rolling massage. These techniques, in conjunction with the application of the recommended Sisley slimming product, initiate the process of smoothing away dimples and improving the appearance of the skin.*





# LES MASSAGES ET LES MODELAGES D'EUGÉNIE

---

## Massage sous l'Ondée Thermale | 30' | 70€ |

### *Massage under Hot Springs Shower*

| Réalisé par un kinésithérapeute diplômé d'Etat | *Performed by a certified physiotherapist*

## Modelage Profond Energisant aux Bambous | 60' | 150€ |

### *Bamboo Energizing Deep Tissue Massage*

| Massage profond et tonique aux baumes aromatiques de l'ensemble du corps, qui dénoue toutes les tensions musculaires du dos et des épaules, et améliore le retour veineux.

*Brings deep pressure relief to the back, neck, shoulders and legs.*

## Modelage Détente Sur Mesure | 50' | 120€ | ou | 30' | 70€ |

### *Relaxing Custom-Made Massage*

| Un modelage aux Huiles Essentielles actives sur une ou deux zones choisies : dos, cuir chevelu, mains ou pieds pour le modelage 30 minutes, ou de l'ensemble du corps pour le modelage 50 minutes.

*Massage with essentials oils combining one or two zones selected amongst those that need it most : back, scalp, hands or feet, for the 30 minute massage and full-body for the 50 minute massage.*

## Remodelage Visage Anti-Âge Méthode Jacquet | 55' | 120€ |

### *Jacquet Methode Remodeling Facial Treatment*

| Créée par le Docteur Jacquet dans les années 30, cette technique manuelle est efficace pour lutter contre l'affaissement du visage, freiner le vieillissement et redonner de l'éclat. La méthode fut conçue au départ pour aider la cicatrisation des tissus après un accident.

*Created by Dr. Jacquet in the 30s, this method of massage is a first-class cosmetic and aesthetic anti-aging approach. Originally designed to help tissue healing after an accident, the facial massage known as Jacquet is a gentle and effective technique to fight against facial sag : brake aging and prevent face wrinkle.*

## Réflexologie Plantaire | 50' | 110€ | *Reflexology*

| Issue d'une thérapie ancestrale chinoise, ce traitement exerce des points de pression sur les méridiens pour stimuler l'élimination des toxines et restaurer le flux énergétique de votre corps. Ce massage procure une totale relaxation du corps et de l'esprit.

*Acupressure is applied on energetic points to stimulate the production of endorphins and restore your natural energy flow.*

## Drainage Lymphatique | 50' | 110€ | *Lymphatic Drainage*

| Dispensé selon la Méthode Vodder, ce Massage très doux a pour but d'améliorer la circulation lymphatique et aider à renforcer le système immunitaire. Conseillé aux personnes souffrant de rétention d'eau, de cellulite ou encore d'inflammation.

*A very gentle massage which aims to improve lymphatic circulation and helps to reinforce the immune system. Perfect for those who suffer from water retention, cellulite or inflammation.*

# LES SOINS ESTHETIQUES

## GROOMING

---

### • Beauté des Mains et des Pieds | *Hand and Foot Beauty* •

**Beauté des Mains avec Pose de Vernis | 45' | 60€ |**

*Manicure with Application of Polish*

**Beauté des Pieds avec Pose de Vernis | 45' | 60€ |**

*Foot Beauty with Application of Polish*

**Supplément Pose de Vernis French | 25€ |**

*Polish Application*

**Pose de Vernis Seul ou Vernis French | 15' ou 30' | 25€ ou 35€ |**

*Polish Application or "French" Polish Application*

### • Épilations | *Waxing* •

**Demi-Jambes | 40€ |**

*Half Legs*

**Jambes Complètes | 60€ |**

*Full Legs*

**Aisselles | 40€ |**

*Underarm*

**Bikini Classique | 40€ |**

*Classic Bikini*

**Bikini Brésilien / Intégral | 50€ |**

*Brazilian/Integral Bikini*

**Bras | 50€ |**

*Arms*

**Lèvre, Menton ou Sourcils | 15€ |**

*Lips, Chin or Eyebrows*

**Demi-Jambes + Bikini | 70€ |**

*Half Legs + Bikini*

**Demi-Jambes + Aisselles | 60€ |**

*Half Legs + Underarm*

# LES FORAITS ET LES GRANDS RITUELS

## SPA PACKAGES

---

### • Spa Plume® | 170€ | •

**4 Soins Thermaux** | *4 Hot Springs Treatments*  
**Accès au Bain de Vapeur** | *Access to the Turkish Bath*  
**Tisane de Jardin** | *Herbal Infusion*

### • Sérénité au Jardin | 160€ | *Garden Serenity* •

**Modelage Aromatique Sur Mesure** | *Custom Made Relaxing Massage* | 30'  
**Bain Thermal Activé aux Plantes** | *Thermal Bath Activated with Plants*  
**Illutation de Boue Chaude aux Plantes** | *Aromatic Warm Mud Wrap*  
**Accès au Bain de Vapeur** | *Access to the Turkish Bath*  
**Tisane de Jardin** | *Herbal Infusion*

### • Comme sur un Nuage | 180€ | *Light as a Cloud* •

**Modelage Aromatique Sur Mesure** | *Custom Made Relaxing Massage* | 50'  
**Bain de Kaolin en Apesanteur** | *White Mud Weightless Bath*  
**Accès au Bain de Vapeur** | *Access to the Turkish Bath*  
**Tisane de Jardin** | *Herbal Infusion*

### • Beauté Impériale® | 215€ | *Imperial Beauty* •

**Soin Phyto-Aromatique Visage Expert Sisley** | *Sisley Expert Phyto-Aromatic Facial*  
**Bain Thermal Activé aux Plantes** | *Thermal Bath Activated with Plants*  
**Accès au Bain de Vapeur** | *Access to the Turkish Bath*  
**Tisane de Jardin** | *Herbal Infusion*

### • Gentlemen | 215€ | •

**Soin Phyto-Aromatique Visage Homme Sisley** | *Sisley Phyto-Aromatic Facial for Men*  
**Douche Thermale Pénétrante Hydromassante** | *Diluvial Hydromassing Thermal Shower*  
**Accès au Bain de Vapeur** | *Access to the Turkish Bath*  
**Tisane de Jardin** | *Herbal Infusion*

### • Jeune Maman | Sur 2 jours | 455€ | *Happy New Mum* •

**Soin Phyto-Aromatique Visage Expert Sisley** | *Sisley Expert Phyto-Aromatic Facial*  
**Soin Phyto-Aromatique Absolu Minceur Sisley** | *Sisley Absolute Slimming*  
*Phyto-Aromatic Body Treatment*  
**Bain Thermal Activé aux Plantes** | *Thermal Bath Activated with Plants*  
**Illutation de Boue Chaude aux Plantes** | *Aromatic Warm Mud Wrap*  
**Accès au Bain de Vapeur** | *Access to the Turkish Bath*  
**Tisane de Jardin** | *Herbal Infusion*

# INFORMATIONS PRATIQUES

## GENERAL INFORMATION

---

**La Ferme Thermale® est ouverte**  
du lundi au samedi de 8h45 à 12h30 et de 14h30 à 19h00  
le dimanche de 8h45 à 12h30

**Renseignements & Réservation**  
+33 (0)5 58 05 05 96 | Depuis votre chambre 05 96

### Accès, Âge Minimum, Santé

Afin de bénéficier pleinement de vos soins, nous vous recommandons de vous présenter 15 minutes avant l'horaire programmé.

L'accès aux soins n'est pas autorisé aux enfants de moins de 16 ans.

Certains soins ne sont pas adaptés aux femmes enceintes, ou aux personnes présentant certains troubles de santé ; nous vous remercions de nous en aviser.

### Retard, Annulation, Responsabilité

En cas de retard, votre soin sera écourté d'autant, afin de respecter le rendez-vous du client suivant. Tout soin réservé et annulé moins de 24 heures avant, sera facturé à 100% de sa valeur.

Un coffre-fort est à votre disposition dans votre chambre ou à la réception du spa.

N'omettez pas d'y déposer vos effets de valeur. La Direction décline toute responsabilité en cas de vol ou de perte d'objets. Tous nos rituels de Beauté sont disponibles en Bons Cadeaux. Renseignez-vous auprès de nos Hôteses.

### *Access, Minimum Age, Health Condition*

*In order to fully benefit from your escapade, we recommend you to arrive 15 minutes prior to the beginning of your treatment.*

*Children under 16 are not allowed in the Spa.*

*Some treatments are not advised to pregnant women and people with health-issues ; please acknowledge our therapist sbefore booking a treatment.*

### *Cancellation, Responsibility*

*Would you arrive late for your treatment, we would have to shorten it to respect other client appointments. If you need to change or cancel your appointment please notify us 24h prior to your appointment in order to avoid being charged for the full treatment.*

*There is a safe available in your Room or at the Reception. Please leave any valuables you may have inside it. The Management are unable to accept any liability in the event of theft or loss of personal effects.*

*Offer your friends and family a unique well-being experience at the Spa.*

*Gift certificates are personalized and allow your guests to choose from our Spa menu.*



**LA FERME  
THERMALE®  
D'EUGÉNIE**

---

Les Prés d'Eugénie  
40320 Eugénie-les-Bains | France  
+33 (0)5 58 05 05 96  
reservation@michelguerard.com  
www.michelguerard.com